

**Совет Безопасности**

Distr.: General

2 February 2016

Russian

Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 28 января 2016 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь коснуться вопроса о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР), которые были учреждены Советом Безопасности в его резолюции 350 (1974) и мандат которых был продлен в последний раз Советом в его резолюции 2257 (2015).

Проведя обычные для таких случаев консультации, я хотел бы информировать Вас о своем намерении назначить генерал-майора Джея Шанкера Менона (Индия) главой Миссии и Командующим силами СОООНР. Генерал-майор Менон сменил на этом посту генерал-лейтенанта Пурна Чандра Тхапу (Непал), срок пребывания которого в этой должности истекает 7 февраля 2016 года. Пользуясь случаем, хотел бы выразить признательность генерал-лейтенанту Тхапе за его самоотверженную службу и эффективное руководство СОООНР.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

